



London Symphony Orchestra

LSO Live

Vaughan Williams

Fantasia on a Theme by Thomas Tallis

Britten Variations on a Theme of Frank Bridge

Elgar Introduction and Allegro

Roman Simovic

LSO String Ensemble

Ralph Vaughan Williams (1872–1958)

Fantasia on a Theme by Thomas Tallis (1910)

Edward Elgar (1857–1934)

Introduction and Allegro for Strings (1905)

Benjamin Britten (1913–1976)

Variations on a Theme of Frank Bridge (1937)

Roman Simovic LSO String Ensemble

Recorded live in DSD 128fs, 3 February 2016 at the Barbican, London

James Mallinson producer

Classic Sound Ltd recording, editing and mastering facilities

Neil Hutchinson for **Classic Sound Ltd** balance engineer, audio editor, mixing and mastering engineer

Jonathan Stokes for **Classic Sound Ltd** recording engineer

Super Audio layer includes 2.0 stereo and 5.1 multi-channel mixes

Booklet notes / Notes de programme / Einführungstexte

Translation into French / Traduction en français – Claire Delamarche

Translation into German / Übersetzung aus dem Englischen – Elke Hockings

Hybrid-SACD Compatible with all CD players. Includes high density stereo and surround tracks that can be read by SACD players. SACD, DSD and their logos are trademarks of Sony.

Disc**Total 53'59"**

- | | | |
|-----------|---|--------|
| 1 | Sir Edward Elgar Introduction and Allegro for Strings, Op 47 (1905)
<i>[Introduction et Allegro pour cordes, op. 47 / Einleitung und Allegro für Streicher, op. 47]</i> | 14'08" |
| 2 | Ralph Vaughan Williams Fantasia on a Theme by Thomas Tallis (1910)
<i>[Fantaisie sur un thème de Thomas Tallis (1910) / Fantasie über ein Thema von Thomas Tallis (1910)]</i> | 14'26" |
| | Benjamin Britten Variations on a Theme of Frank Bridge, Op 10 (1937)
<i>[Variations sur un thème de Frank Bridge, op. 10 (1937) / Variationen über ein Thema von Frank Bridge, op. 10 (1937)]</i> | |
| 3 | i. Introduction and Theme | 1'43" |
| 4 | ii. Variation 1 – Adagio | 2'17" |
| 5 | iii. Variation 2 – March | 1'02" |
| 6 | iv. Variation 3 – Romance | 1'25" |
| 7 | v. Variation 4 – Aria Italiana | 1'17" |
| 8 | vi. Variation 5 – Bourrée classique | 1'16" |
| 9 | vii. Variation 6 – Wiener Walzer | 2'39" |
| 10 | viii. Variation 7 – Moto perpetuo | 1'07" |
| 11 | ix. Variation 8 – Funeral March | 3'47" |
| 12 | x. Variation 9 – Chant | 1'50" |
| 13 | xi. Variation 10 – Fugue and Finale | 7'02" |

Sir Edward Elgar (1857–1934)
Introduction and Allegro for Strings,
Op 47 (1905)

The sound of a string orchestra seems to possess a uniquely ‘English’ flavour. Elgar’s two masterly examples – the early *Serenade* of 1892 and the later *Introduction and Allegro* – in turn inspired works by Vaughan Williams, Holst, Warlock, Lennox Berkeley, Britten and Tippett, among others. The key to this love affair with string timbre may lie in Elgar’s own response, when asked for the secret of his understanding of string instruments: ‘Study old Handel. I went to him for help ages ago’.

In October 1904 Elgar’s friend and editor August Jaeger suggested that the composer should write a new piece for the newly formed London Symphony Orchestra. By late January 1905 Elgar told Jaeger: ‘I’m doing that string thing in time for the Sym. Orch. concert. Intro. & Allegro – no *working-out* part but a devil of a fugue instead ...’. The new piece incorporated a theme with a falling third which Elgar had sketched down some years earlier after hearing some distant singing during a holiday on the Cardiganshire coast, but he confessed that ‘the work really is a tribute to that sweet borderland Malvern where I have made my home’.

Elgar conducted the premiere of the *Introduction and Allegro* with the strings of the London Symphony Orchestra at the Queen’s Hall in London on 8 March 1905. To his dismay it did not go down well at first, and only gained true recognition as a much-loved masterpiece in the second half of the 20th century.

The *Introduction and Allegro* is designed as a concertante piece for string orchestra, highlighting a solo quartet within the main body of strings. After a powerful, majestic Introduction comes a gently undulating theme which forms the basis of the *Allegro*, and which Elgar described in Shakespearean terms as ‘Smiling with a sigh’. The ‘Welsh tune’, with its characteristic falling third, is given to a solo viola. But instead of a development section Elgar worked the material up into his ‘devil of a fugue’, which eventually leads to a return of the opening *Allegro* section.

Ralph Vaughan Williams (1872–1958)
Fantasia on a Theme by Thomas Tallis (1910)

Vaughan Williams’ most famous Fantasia sprang from a combination of passions: his absorption in Tudor music and English folk song collecting, and from his editorship of *The English Hymnal*, which occupied him almost exclusively from 1904 to 1906. Several of the tunes included in the *Hymnal* influenced his own subsequent compositions, including the third of nine Psalm tunes by the Elizabethan composer Thomas Tallis, originally printed in Archbishop Parker’s metrical Psalter of 1567. This melody, in the Phrygian mode, is set in the *English Hymnal* to Addison’s words ‘When rising from the bed of death’.

In 1910, Vaughan Williams was commissioned to write a piece for the Three Choirs Festival. His piece was to be performed in Gloucester Cathedral alongside Elgar’s *The Dream of Gerontius*, and Elgar’s *Introduction and Allegro* probably inspired

Vaughan Williams to use the same forces in a Fantasia based on Tallis' psalm melody. He conducted the strings of the London Symphony Orchestra at the work's premiere on 6 September 1910. On the whole, the critics received it coolly, and after its London premiere in February 1913, Vaughan Williams withdrew it for substantial revision. It took another two decades for the work to be recognised as a minor masterpiece, and it has since been one of the composer's most popular and frequently performed pieces.

The Fantasia is scored for double string orchestra of unequal size (the second consists of only nine players), from which the section leaders emerge as a solo quartet. Vaughan Williams took as his starting point Tallis' original harmonisation of his modal melody, and based his structure on the sectional concept of the Tudor fantasia. The theme itself appears in various embellished guises, before reappearing in its original grandeur in the closing section.

Benjamin Britten (1913–1976) **Variations on a Theme of Frank Bridge,** **Op 10 (1937)**

Britten wrote this astonishingly skilful piece – a series of ten 'character' variations on a theme by his composition teacher Frank Bridge – in the space of a few weeks for the Boyd Neel String Orchestra to play at the Salzburg Festival in August 1937. It made its young composer's name, and has remained one of his most popular pieces.

Britten derived his theme from the second of Bridge's *Three Idylls* for string quartet Op 6, a work clearly influenced by Elgar. This theme, which first emerges tentatively after a bold and strikingly modern Introduction, undergoes a brilliant series of transformations, each intended to reflect a particular trait of Bridge's personality, from his integrity and respect for tradition to his sense of humour.

The opening movement, a passionate and emotional Adagio, is followed by an energetic March and a graceful Romance, clearly influenced by Gallic charm. The exhilarating 'Aria Italiana' is launched by a pizzicato accompaniment evoking thrumming guitars, and recalls Rossini arias in its stratospheric coloratura scales and trills; while the neo-Classical 'Bourrée classique' pays homage to Baroque string writing, with its emphasis on open fifths.

The next variation, in the style of an exuberant Viennese waltz, is followed by a brilliant 'Moto perpetuo'. Then follow two slow variations – a Funeral March and a hymn-like Chant; while the final Fugue draws all the threads together in homage to Bridge's compositional skill. At the end, Bridge's theme emerges in its most clear-cut, unvarnished statement, demonstrating the sincere mutual affection of teacher and pupil.

Programme notes © Wendy Thompson

Sir Edward Elgar (1857-1934)
Introduction et Allegro pour cordes,
op. 47 (1905)

Le son de l'orchestre à cordes semble posséder un parfum spécifiquement « anglais ». Les deux exemples magistraux d'Elgar – la *Sérénade* de 1892 et la plus tardive *Introduction et Allegro* – inspirèrent des œuvres à Vaughan Williams, Holst, Warlock, Lennox Berkeley, Britten et Tippett, entre autres. La clef de cette histoire d'amour avec les cordes nous est peut-être livrée par cette réaction d'Elgar, lorsqu'on lui demanda quel était le secret de sa compréhension des instruments à cordes : « Etudiez le vieux Haendel. Je l'ai appelé à la rescousse il y a des lustres. »

En octobre 1904, l'ami et éditeur d'Elgar August Jaeger suggéra au compositeur d'écrire une pièce pour le London Symphony Orchestra, récemment fondé. Fin janvier 1905, Elgar dit à Jaeger : « Je suis en train de faire cette chose pour cordes à temps pour le concert du Sym. Orch. Intro. & Allegro – pas de partie de développement mais au lieu de cela une fugue qui m'a donné un mal de chien... » La nouvelle composition introduisait un thème avec une tierce descendante qu'Elgar avait esquissé quelques années plus tôt après avoir entendu chanter au loin lors de vacances sur la côte du Cardiganshire, mais il avoua que « l'œuvre est en réalité un hommage à cette charmante cité frontalière de Malvern où j'ai élu domicile. »

Elgar dirigea la première audition de *l'Introduction et Allegro* à la tête des cordes du London Symphony Orchestra au Queen's Hall de Londres le 8 mars 1905. A sa grande consternation, la

réception initiale ne fut pas bonne, et la partition n'obtint sa véritable reconnaissance que dans la seconde moitié du XX^e siècle, devenant un chef-d'œuvre très apprécié.

l'Introduction et Allegro est conçue comme une pièce concertante pour orchestre à cordes, mettant en valeur un quatuor soliste au sein de l'ensemble de cordes. Après la puissante et majestueuse Introduction se présente le thème aux douces ondulations sur lequel se reposera l'Allegro, thème qu'Elgar désigna, en des termes shakespeariens, comme « souriant dans un soupir ». La « mélodie galloise », avec sa tierce descendante caractéristique, est confiée à l'alto solo. Mais en lieu et place de la section de développement, Elgar travaille le matériau sous la forme de la fameuse fugue, qui conduit finalement au retour de la section Allegro initiale.

Ralph Vaughan Williams (1872-1958)
Fantaisie sur un thème de Thomas Tallis (1910)

La fantaisie la plus célèbre de Vaughan Williams est née de la combinaison de diverses passions : l'immersion dans la musique de l'époque Tudor et le collectage du chant populaire anglais, et le travail d'édition sur *l'English Hymnal*, qui l'occupa presque exclusivement de 1904 à 1906. Plusieurs des mélodies présentées dans *l'Hymnal* influencèrent ses œuvres ultérieures, notamment la troisième des neuf mélodies de psaumes du compositeur élisabéthain Thomas Tallis, publiées originellement au sein du *Psautier métrique de l'archevêque Parker*, en 1567. Cette mélodie, dans le mode phrygien, porte dans *l'English Hymnal* des paroles d'Addison,

« When rising from the bed of death » [En se levant du lit de la mort].

En 1910, Vaughan Williams reçut la commande d'une pièce pour le Three Choirs Festival. Elle devait être donnée à la cathédrale de Gloucester en même temps que *Le Rêve de Gêronte* d'Elgar, et c'est certainement *l'Introduction et Allegro* du même Elgar qui donna à Vaughan Williams l'idée d'utiliser le même effectif dans une fantaisie sur une mélodie de psaume de Tallis. Vaughan Williams dirigea les cordes du London Symphony Orchestra lors de la première audition de l'œuvre le 6 septembre 1910. Dans l'ensemble, les critiques l'accueillirent fraîchement et, après la première londonienne en février 1913, Vaughan Williams la retira pour lui faire subir une révision substantielle. La partition dut attendre encore deux décennies avant d'être reconnue comme un petit chef-d'œuvre, et c'est depuis lors une des pages les plus populaires et les plus jouées du compositeur.

La Fantaisie est écrite pour un double orchestre à cordes aux effectifs inégaux (le second groupe consiste en seulement neuf instrumentistes), dont les chefs d'attaque se détachent pour former un quatuor soliste. Vaughan Williams prit comme point de départ l'harmonisation originale que fit Tallis pour sa mélodie modale, et comme modèle structurel la conception par sections de la fantaisie Tudor. Le thème se présente sous divers habits ornements, avant de réapparaître dans sa majesté originelle dans la conclusion.

Benjamin Britten (1913-1976) Variations sur un thème de Frank Bridge, op. 10 (1937)

Britten a écrit cette pièce d'une étonnante habileté – un ensemble de dix variations de « caractère » sur un thème de son professeur de composition, Frank Bridge – en l'espace de quelques semaines, à l'intention de l'Orchestre à cordes Boyd Neel, qui le joua au Festival de Salzbourg en août 1937. L'œuvre a fait la réputation du jeune compositeur, et c'est resté l'une de ses plus populaires.

Britten emprunta le thème à la deuxième des *Trois Idylles* pour quatuor à cordes, op. 6, de Bridge, une partition clairement influencée par Elgar. Ce thème fait une première apparition hésitante après une Introduction audacieuse et étonnamment moderne ; il est soumis ensuite à une brillante succession de transformations, qui ont pour dessein de refléter chacune un trait particulier de la personnalité de Bridge, de son intégrité et de son respect de la tradition à son sens de l'humour.

Le premier mouvement, un Adagio empli de passion et d'émotion, est suivi par une Marche énergique et une gracieuse Romance, nettement imprégnée de charme français. La jubilatoire « Aria italiana » est lancée par un accompagnement en pizzicatos évoquant le grattement de guitares, et rappelle les arias de Rossini avec ses gammes et ses trilles d'une virtuosité ébouriffante. Quant à la « Bourrée classique », cette page néo-classique rend hommage à l'écriture pour cordes baroque, insistant sur les intervalles de quinte à vide.

La variation suivante, dans le style d'une valse viennoise exubérante, laisse place à un brillant « Moto perpetuo » [Mouvement perpétuel]. Viennent ensuite deux variations lentes : une Funeral March [Marche funèbre] et un Chant [Psalmodie] aux accents d'hymne religieuse. La Fugue finale rassemble tous ces éléments pour saluer le talent de compositeur de Bridge. Dans les dernières mesures, le thème de Bridge s'élève dans sa présentation la plus tranchée, la plus pure, preuve de l'affection sincère et mutuelle qui liait le maître et l'élève.

Notes de programme © Wendy Thompson

Traduction : Claire Delamarche

Sir Edward Elgar (1857–1934) Introduction and Allegro for Strings [Einleitung und Allegro für Streicher] op. 47 (1905)

Der Klang eines Streichorchesters scheint einen typisch „englischen“ Charakter zu besitzen. Elgars zwei meisterhafte Beispiele – die frühe *Serenade* von 1892 und das spätere Werk *Introduction and Allegro* – haben ihrerseits Werke von unter anderem Vaughan Williams, Holst, Warlock, Lennox Berkeley, Britten und Tippett angeregt. Der Schlüssel zu dieser Liebe des Streicherklangs mag in Elgars eigener Reaktion liegen. Als er nach dem Geheimnis für seine Haltung zu den Streichern gefragt wurde, antwortete er: „Studieren Sie den alten Händel. Ich habe ihn schon lange zu Rate gezogen.“

Im Oktober 1904 schlug Elgars Freund und Redakteur August Jaeger dem Komponisten vor, er solle ein

neues Stück für das damals neu gegründete London Symphony Orchestra schreiben. Ende Januar 1905 sagte Elgar Jaeger Folgendes: „Ich mache gerade dieses Streicherding für das Sinf.orch.konzert *Intrö. & Allegro* – keine *virtuoser Schwitzkasten*, aber stattdessen eine höllische Fuge...“ Das neue Werk nutzt ein Thema mit einer absteigenden Terz, das Elgar einige Jahre zuvor skizzierte hatte, als er im Urlaub an der Küste von Cardiganshire (Ceredigion – Westwales, d. Ü.) aus der Ferne Gesang hörte. Allerdings gab Elgar zu: „Das Werk ist eigentlich eine Widmung an das süße Grenzland Malvern, das ich zu meiner Heimat erklärt habe.“

Elgar dirigierte die Streicher des London Symphony Orchestra bei der Uraufführung des Werkes *Introduction and Allegro* am 8. März 1905 in der Queen's Hall in London. Zu Elgars Entsetzen fand die Komposition vorerst keinen Zuspruch. Erst in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts lernte man sie richtig schätzen, und nun zählt sie zu Britten's beliebten Meisterwerken.

Introduction and Allegro ist als *konzertierendes* Werk für Streichorchester konzipiert, wobei ein Soloquartett aus dem Gesamtensemble hervorgehoben wird. Auf eine kräftige, majestätische Einleitung [*Introduction*] folgt ein sanft wiegendes Thema, das die Grundlage für das *Allegro* bildet und das Elgar mit Worten Shakespeares wie „Seufzer mit Lächeln“ beschrieb. Die „walisische Melodie“ mit ihrer charakteristischen absteigenden Terz wird den Bratschern anvertraut. Aber anstelle eines Durchführungsabschnitts heizt Elgar das Material zu seiner „höllischen Fuge“ auf, die schließlich zu einer Wiederkehr des einleitenden Allegroabschnitts führt.

Ralph Vaughan Williams (1872–1958)
Fantasia on a Theme by Thomas Tallis [Fantasie über ein Thema von Thomas Tallis] (1910)

Vaughan Williams' äußerst berühmte *Fantasia* entsprang aus einer Kombination von Leidenschaften: der Auseinandersetzung des Komponisten mit der Musik der Tudorzeit, seinem Sammeln englischer Volkslieder sowie seiner redaktionellen Arbeit an *The English Hymnal* [Das englische Kirchengesangsbuch], eine Arbeit, die ihn von 1904 bis 1906 fast völlig in Anspruch nahm. Mehrere Melodien aus dem *Hymnal* hinterließen dann Spuren in Vaughan Williams' eigenen Kompositionen wie z. B. die dritte der neun Psalmversionen des elisabethanischen Komponisten Thomas Tallis, die ursprünglich 1567 im metrischen Psalter des Erzbischofs Parker im Druck erschienen waren. Diese Melodie in phrygischer Tonart steht im *English Hymnal* auf Worte von Addison: „When rising from the bed of death“ [Bei der Auferstehung vom Totenbett].

1910 erhielt Vaughan Williams den Auftrag für ein Werk zum *Three Choirs Festival*. Dieses Stück sollte in der Kathedrale von Gloucester zusammen mit Elgars *The Dream of Gerontius* [Der Traum des Gerontius] aufgeführt werden. Elgars Komposition *Introduction and Allegro* regte möglicherweise Vaughan Williams dazu an, die gleiche Besetzung für eine Fantasie zu verwenden, die auf Tallis' Psalmenmelodie beruht. Vaughan Williams dirigierte die Streicher des London Symphony Orchestra bei der Uraufführung seiner *Fantasia* am 6. September 1910. Im Großen und Ganzen war die Reaktion der Rezensenten lau, und nach der Londoner Erstaufführung im Februar 1913 zog Vaughan Williams das Werk zurück und beabsichtigte, es

stark zu überarbeiten. Erst nach zwei Jahrzehnten erkannte man, was für ein kleines Juwel es ist. Seitdem zählt es zu den beliebtesten und am häufigsten aufgeführten Stücken des Komponisten.

Die *Fantasia* fordert zwei Streichorchester unterschiedlicher Größe (das zweite besteht aus nur neun Spielern). Darüber hinaus schälen sich die Leiter jeder Gruppe als Soloquartett heraus. Vaughan Williams ging von Tallis' ursprünglicher Harmonisierung der phrygischen Melodie aus. Was die in Abschnitte gegliederte Form betrifft, folgte Vaughan Williams dem Vorbild der Fantasien aus Tudorzeiten. Das Thema selber taucht in verschiedenen verzierten Gestalten auf und erklingt im Schlussteil noch einmal in seiner ursprünglichen Pracht.

Benjamin Britten (1913–1976)
Variations on a theme of Frank Bridge [Variationen über ein Thema von Frank Bridge] op. 10 (1937)

Britten schrieb dieses erstaunlich fein gearbeitete Werk – eine Reihe von zehn „Charakterstudien“ als Variationen über ein Thema seines Kompositionslehrers Frank Bridge – in einem Zeitraum von nur wenigen Wochen für das Boyd Neel String Orchestra zur Aufführung bei den Salzburger Festspielen im August 1937. Mit diesem Werk schuf sich der Komponist einen Namen, und auch heute noch zählt es zu seinen beliebtesten Stücken.

Britten entnahm das Thema aus dem zweiten von Bridges *Three Idylls* [Drei Idyllen] für Streichquartett op. 6 – einem eindeutig von Elgar geprägten Werk.

Dieses Thema, das sich nach einer forschenden und auffällig modernen Einleitung zuerst vorsichtig vortastet, durchläuft eine beeindruckende Reihe von Transformationen. Jede zielt darauf ab, ein besonderes Kennzeichen von Bridges' Persönlichkeit widerzuspiegeln: angefangen bei seiner Integrität und seinem Respekt für Tradition bis zu seinem Sinn für Humor.

Dem einleitenden Satz, einem leidenschaftlichen und gefühlvollen Adagio, schließt sich ein energischer Marsch und eine graziöse, eindeutig von gallischem Charme geprägte Romanze an. Die berauschte „Aria italiana“ ruft mit ihren stratosphärischen Koloraturen und Trillern Arien von Rossini in Erinnerung und wird mit begleitenden Pizzicati eingeleitet, die an strummende Gitarren denken lassen. Die neoklassische „Bourrée classique“ mit ihrer Betonung offener Quinten verneigt sich ihrerseits vor barocken Streicherkompositionen.

Die nächste Variation, die im Stile eines ausgelassenen Wiener Walzers gehalten ist, wird von einem schillernden „Perpetuum mobile“ gefolgt. Dem schließen sich zwei langsame Variationen an: ein Trauermarsch und ein choralartiger Gesang. Die abschließende Fuge wiederum bündelt alle Fäden zu einer Huldigung an Bridges' Kompositionsfähigkeiten. Am Ende taucht das Bridgethema in seiner ursprünglichen, absolut unverzierten Gestalt wieder auf und unterstreicht damit die ehrliche gegenseitige Zuneigung zwischen Lehrer und Schüler.

Einführungstexte © Wendy Thompson

Übersetzung aus dem Englischen: Elke Hockings

Orchestra featured on this recording:

**Elgar – Introduction & Allegro for Strings /
Britten – Variations on a Theme of Frank Bridge**

First Violins

Roman Simovic LEADER +
Lennox Mackenzie
Ginette Decuyper
Rhys Watkins
Elizabeth Pigram
Maxine Kwok-Adams
Sylvain Vasseur

Second Violins

Thomas Norris * +
Julian Gil Rodriguez
Belinda McFarlane
Matthew Gardner
Naoko Keatley
Paul Robson

Violas

Edward Vanderspar * +
Gillianne Haddow
Heather Wallington
Anna Bastow
Lander Echevarria

Cellos

Tim Hugh * +
Alastair Blayden
Jennifer Brown
Daniel Gardner
Eve-Marie Caravassilis

Double Basses

Colin Paris *
Patrick Laurence
Jani Pensola

Vaughan Williams – Fantasia

Solo Quartet & Orchestra I

Roman Simovic *First Violin*
Thomas Norris *Second Violin*
Edward Vanderspar *Viola*
Tim Hugh *Cello*

Orchestra I

Lennox Mackenzie *First Violin*
Ginette Decuyper *First Violin*
Sylvain Vasseur *First Violin*
Rhys Watkins *First Violin*
Julian Gil Rodriguez *Second Violin*
Belinda McFarlane *Second Violin*
Matthew Gardner *Second Violin*
Gillianne Haddow *Viola*
Heather Wallington *Viola*
Alastair Blayden *Cello*
Jennifer Brown *Cello*
Colin Paris *Double Bass*
Patrick Laurence *Double Bass*

Orchestra II

Elizabeth Pigram *First Violin*
Maxine Kwok-Adams *First Violin*
Naoko Keatley *Second Violin*
Paul Robson *Second Violin*
Anna Bastow *Viola*
Lander Echevarria *Viola*
Daniel Gardner *Cello*
Eve-Marie Caravassilis *Cello*
Jani Pensola *Double Bass*

* Principal

+ Solo quartet (Elgar)



Roman Simovic director

Born in 1981, Roman Simovic began his music education in Lviv, Ukraine. After continuing studies with his father, conductor Igor Simovic, he attended the Cetinje Music Academy, the Academy of Music and Arts in Novi Sad (Serbia), and, later, the Moscow State Conservatorium, where he gained his Master's degree. Having previously been Leader of Camerata Salzburg, in 2010 he was appointed Leader of the London Symphony Orchestra.

Roman's performances have taken him across Europe, Russia, Asia, and North and South America, with ensembles including the Amadeus Chamber Orchestra (Russia), Kiev Philharmonic (Ukraine), Bohemian Symphony Orchestra and Prague

Philharmonia (Czech Republic), Franz Liszt Chamber Orchestra (Hungary), Kamerata Bern (Switzerland), and Seoul Sinfonietta (South Korea), among others. He has appeared at numerous festivals, such as the Dubrovnik Summer Festival (Croatia), Kotor Art Festival (Montenegro), and the Bergen Festival (Norway), and at venues including the Bolshoi Theatre (Moscow), Grand Opera House (Tel Aviv), and the Prague National Theatre.

In addition to being an active soloist, recitalist, and orchestral player, Roman is an avid chamber musician, and is a founding member of the Rubicon String Quartet with which he continues to record and tour. He has also been awarded prizes at numerous international competitions, including the Premio Rodolfo Lipizer International Violin Competition (Italy), and the Henryk Wieniawski Violin Competition (Poland), placing him among the foremost violinists of his generation.

Roman plays a J B Guadagnini violin, generously loaned to him by Jonathan Moulds.

Né en 1981, Roman Simovic a commencé son éducation musicale à Lviv, en Ukraine. Après avoir poursuivi ses études auprès de son père, le chef d'orchestre Igor Simovic, il s'est formé à l'Académie de musique de Cetinje, à l'Académie de musique et d'arts de Novi Sad (Serbie), et, plus tard, au Conservatoire d'Etat de Moscou, où il a obtenu un master. Auparavant violon solo de la Camerata de Salzburg, il a été nommé en 2010 violon solo du London Symphony Orchestra.

La carrière de Roman Simovic l'a mené à travers l'Europe, la Russie, l'Asie, l'Amérique du Nord et

l'Amérique du Sud, avec des ensembles comme l'Orchestre de chambre Amadeus (Russie), l'Orchestre philharmonique de Kiev (Ukraine), l'Orchestre symphonique de Bohême et le Philharmonia de Prague (République tchèque), l'Orchestre de chambre Franz-Liszt (Hongrie), la Camerata de Berne (Suisse) et le Sinfonietta de Séoul (Corée du Sud), entre autres. Il s'est produit dans de nombreux festivals, notamment le Festival d'été de Dubrovnik (Croatie), le Festival d'art de Kotor (Monténégro) et le Festival de Bergen (Norvège), et sur des scènes comme le Théâtre Bolchoï (Moscou), le Grand Opéra (Tel Aviv) et le Théâtre national de Prague.

En plus d'une riche carrière de soliste, de récitaliste et de musicien d'orchestre, Roman Simovic pratique assidûment la musique de chambre et est membre fondateur du Quatuor à cordes Rubicon, avec lequel il continue d'enregistrer des disques et de faire des tournées. Il a remporté des prix lors de nombreux concours internationaux, notamment le Concours international de violon Premio Rodolfo Lipizer (Italie) et le Concours de violon Henryk-Wieniawski (Pologne), ce qui fait de lui l'un des violonistes les plus en vue de sa génération.

Roman Simovic joue un violon de J. B. Guaragnini, que lui prête généreusement Jonathan Moulds.

Roman Simović wurde 1981 geboren und begann seine musikalische Ausbildung in Lwiw, Ukraine. Nach weiteren Unterweisungen durch seinen Vater, den Dirigenten Igor Simović, besuchte Roman Simović die Musikakademie in Cetinje (Montenegro), die Akademie für Musik und Kunst in Novi Sad (Serbien) und später das Staatliche Moskauer P.-I.-Tschaikowski-Konservatorium, wo er sein Studium

mit einem Master abschloss. Roman Simović war bis zu seiner Ernennung zum Konzertmeister des London Symphony Orchestra 2010 Leiter der Camerata Salzburg.

Roman Simović' Auftritte führten ihn über ganz Europa, nach Russland, Asien sowie Nord- und Südamerika. Dabei arbeitete er unter anderem mit dem Amadeus Kammerorchester (Russland), der Nationalen Philharmonie der Ukraine (Kiew), dem Böhmischem Sinfonieorchester Prag, der Prager Philharmonie (Tschechische Republik), dem Franz-Liszt-Kammerorchester (Ungarn), der Camerata Bern (Schweiz) und der Seoul Sinfonietta (Südkorea) zusammen. Er spielte bei zahlreichen Festivals wie zum Beispiel den Sommerfestspielen von Dubrovnik (Kroatien), dem Festival der Künste in Kotor (Montenegro) und dem Bergen-Festival (Norwegen). Roman Simović war darüber hinaus in solchen Häusern wie dem Bolschoi-Theater (Moskau), Tel Avivs Großem Opernhaus und dem Nationaltheater Prag zu hören.

Neben seinen zahlreichen Auftritten als Solist in Solo-, Kammermusik- und Orchesterkonzerten spielt Roman Simović auch häufig als Mitglied von Kammermusikensembles. Er ist Gründungsmitglied des Rubicon-Streichquartetts, mit dem er auch weiterhin auf Konzertreisen geht und Werke einspielt. Roman Simović gewann zudem zahlreiche Preise wie zum Beispiel beim Internationalen Violinwettbewerb „Premio Rodolfo Lipizer“ (Italien) und dem Henryk-Wieniawski-Violinwettbewerb (Polen). Diese Auszeichnungen zeigen, dass Roman Simović zu den führenden Violinisten seiner Generation gehört.

Roman Simović spielt eine J.-B.-Guaragnini-Violine, eine großzügige Leihgabe von Jonathan Moulds.

London Symphony Orchestra

Patron Her Majesty The Queen

Music Director Designate Sir Simon Rattle OM CBE

Principal Guest Conductor Daniel Harding

Principal Guest Conductor Gianandrea Noseda

Conductor Laureate Michael Tilson Thomas

Conductor Emeritus André Previn KBE

Choral Director Simon Halsey CBE

The LSO was formed in 1904 as London's first self-governing orchestra and has been resident orchestra at the Barbican since 1982. Valery Gergiev became Principal Conductor in 2007 following in the footsteps of Hans Richter, Sir Edward Elgar, Sir Thomas Beecham, André Previn, Claudio Abbado and Michael Tilson Thomas, among others. Sir Colin Davis had previously held the position since 1995 and from 2007 became the LSO's first President since Leonard Bernstein. The Orchestra gives numerous concerts around the world each year, plus more performances in London than any other orchestra. It is the world's most recorded symphony orchestra and has appeared on some of the greatest classical recordings and film soundtracks. The LSO also runs LSO Discovery, its ground-breaking education programme that is dedicated to introducing the finest music to young and old alike and lets everyone learn more from the Orchestra's players. For more information visit iso.co.uk

Premier orchestre autogéré de Londres, le LSO fut fondé en 1904. Il est en résidence au Barbican depuis 1982. Valery Gergiev a été nommé premier chef en 2007, succédant à Hans Richter, Sir Edward Elgar, Sir Thomas Beecham, André Previn, Claudio Abbado et Michael Tilson Thomas, entre autres. Sir Colin Davis occupait auparavant le poste depuis 1995 et, en 2007, il devient le premier président du LSO depuis Leonard Bernstein. Chaque année, l'Orchestre donne de nombreux concerts à travers le monde, tout en se produisant plus souvent à Londres que n'importe quel autre orchestre. C'est

l'orchestre au monde qui a le plus enregistré, et on le retrouve sur des enregistrements devenus de grands classiques, ainsi que sur les bandes son des films les plus célèbres. Grâce à LSO Discovery, l'Orchestre est également un pionnier en matière de pédagogie; ce programme s'attache à faire découvrir les plus belles œuvres du répertoire aux enfants comme aux adultes, et à permettre à chacun de s'enrichir au contact des musiciens de l'Orchestre. Pour plus d'informations, rendez vous sur le site iso.co.uk

Das LSO wurde 1904 als erstes selbstverwaltetes Orchester in London gegründet und ist seit 1982 im dortigen Barbican beheimatet. Valery Gergiev wurde 2007 zum Chefdirigenten ernannt und trat damit in die Fußstapfen von Hans Richter, Sir Edward Elgar, Sir Thomas Beecham, André Previn, Claudio Abbado, Michael Tilson Thomas und anderen. Sir Colin Davis hatte diese Position seit 1995 inne und wurde 2007 zum ersten Präsidenten des London Symphony Orchestra seit Leonard Bernstein erkoren. Das Orchester gibt jedes Jahr zahlreiche Konzerte in aller Welt und tritt darüber hinaus häufiger in London auf als jedes andere Orchester. Es ist das meistaufgenommene Orchester der Welt und hat einige der bedeutendsten klassischen Schallplattenaufnahmen und Filmmusiken eingespielt. Daneben zeichnet das LSO verantwortlich für LSO Discovery, ein bahnbrechendes pädagogisches Programm mit dem Ziel, Jung und Alt die schönste Musik nahe zu bringen und mehr von den Musikern des Orchesters zu lernen. Wenn Sie mehr erfahren möchten, schauen Sie bei uns herein: iso.co.uk

For further information and licensing enquiries please contact:

LSO Live Ltd

Barbican Centre, Silk Street
London, EC2Y 8DS, United Kingdom

T +44 (0)20 7588 1116

E lsolive@iso.co.uk

W iso.co.uk

Also on **LSO Live**

Available on disc or to download from all good stores

For further information on the entire LSO Live catalogue, online previews and to order online visit **lso.co.uk**

Tchaikovsky Serenade in C

Bartók Divertimento

Roman Simovic

LSO String Ensemble



Performance ****

Recording *****

BBC Music Magazine

******* Diapason**

'This coupling of Bartók and Tchaikovsky by Roman Simovic and the LSO String Ensemble is truly demonstration quality.'
Gramophone (High Fidelity – Month Test Disc)

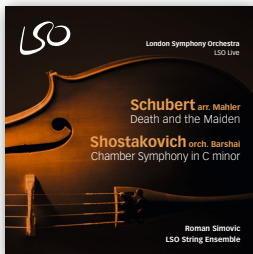
SACD (LSO0752)

Schubert Death and the Maiden

Shostakovich Chamber Symphony

Roman Simovic

LSO String Ensemble



'You cannot fault the impressive ensemble sound, the fabulous playing, or the unanimity of purpose in the LSO string section... The LSO's string playing with leader-violinist Roman Simovic is out of this world in almost every respect, from polish to immediacy of impact' *Herald Scotland*

SACD (LSO0786)

Elgar Enigma Variations

Introduction & Allegro

Sir Colin Davis, LSO



CD of the Week *The Sunday Times*

CD of the Week *Classic FM*

'The LSO plays wonderfully.'
The Daily Telegraph

SACD (LSO0609)

LSO Live captures exceptional performances from the finest musicians using the latest high-density recording technology. The result? Sensational sound quality and definitive interpretations combined with the energy and emotion that you can only experience live in the concert hall. LSO Live lets everyone, everywhere, feel the excitement in the world's greatest music. For more information visit **ISO.co.uk**

LSO Live témoigne de concerts d'exception, donnés par les musiciens les plus remarquables et restitués grâce aux techniques les plus modernes de l'enregistrement haute-définition. La qualité sonore impressionnante entourant ces interprétations d'anthologie se double de l'énergie et de l'émotion que seuls les concerts en direct peuvent offrir. LSO Live permet à chacun, en toute circonstance, de vivre cette passion intense au travers des plus grandes oeuvres du répertoire. Pour plus d'informations, rendez vous sur le site **ISO.co.uk**

LSO Live fängt unter Einsatz der neuesten High-Density Aufnahmetechnik außerordentliche Darbietungen der besten Musiker ein. Das Ergebnis? Sensationelle Klangqualität und maßgebliche Interpretationen, gepaart mit der Energie und Gefühlstiefe, die man nur live im Konzertsaal erleben kann. LSO Live lässt jedermann an der aufregendsten, herrlichsten Musik dieser Welt teilhaben. Wenn Sie mehr erfahren möchten, schauen Sie bei uns herein: **ISO.co.uk**

LSO

Vaughan Williams, Britten & Elgar

Roman Simovic LSO String Ensemble

- 1 Elgar – Introduction and Allegro for Strings 14'08"
- 2 Vaughan Williams – Fantasia on a Theme by Thomas Tallis 14'26"
- 3–13 Britten – Variations on a Theme of Frank Bridge 25'25"

Total time 53'59"

This third release by the LSO String Ensemble focuses on celebrated English repertoire. Initially, both Elgar's and Vaughan Williams' works were received coolly by critics, but are now much-loved by audiences – the latter in particular, which combines the composer's passions for Tudor music and English folksong to great effect. Britten's skilfully-crafted *Variations* helped to make the young composer's name and remains one of his most popular pieces.

Le troisième disque publié par l'Ensemble de cordes du LSO se concentre sur les pages célèbres du répertoire anglais. Toutes deux mal reçues par la critique, la pièce d'Elgar et celle de Vaughan Williams sont à présent très appréciées du public – en particulier la seconde, qui mêle très efficacement les passions du compositeur pour la musique Tudor et pour le chant populaire anglais. D'une facture habile, les *Variations* de Britten contribuèrent à imposer le nom du jeune compositeur et demeurent l'une de ses œuvres les plus populaires.

Die dritte Einspielung des *LSO String Ensemble* konzentriert sich auf berühmtes englisches Repertoire. Anfänglich fanden die Werke von sowohl Elgar als auch Vaughan Williams bei den Rezensenten kaum Zuspruch, sind aber nun bei den Hörern sehr beliebt – besonders das letztgenannte Stück, das die Leidenschaft des Komponisten für Musik der Tudorzeit mit seinem Interesse für englische Volksmusik sehr wirksam miteinander verbindet. Mit den handwerklich geschliffenen *Variationen* schuf sich der damals noch junge Benjamin Britten einen Namen, sie gehören auch heute noch zu seinen beliebtesten Stücken.

Recorded live in DSD, February 2016
at the Barbican, London

James Mallinson producer, Neil Hutchinson
for *Classic Sound Ltd* balance engineer
Includes multi-channel 5.1 and stereo mixes

Manufactured in Austria

lso.co.uk

© 2016 London Symphony Orchestra, London, UK
© 2016 London Symphony Orchestra, London, UK



Programme notes in English / Notes de programme en français /
Einführungstexte auf Deutsch

Hybrid-SACD Compatible with all CD players. Includes high density stereo and surround tracks that can be read by SACD players. SACD, DSD and their logos are trademarks of Sony

